

## 1. التعريف

\*\*\* لا يُسمح باستخدام ورقة بيانات السلامة هذه إلا من قِبل شركة HP لمنتجات HP الأصلية. أي استخدام غير مصرح به لورقة بيانات السلامة هذه محظور تماماً وقد يؤدي إلى اتخاذ إجراء قانوني من قِبل شركة HP. \*\*\*  
5500 لا يوجد. 3550 Presses Digital Indigo HP with use for Agent Recycle Indigo HP Q4311A

معلومات مهمة

مُعرِّف المُنتَج

وسائل التعريف الأخرى  
المُرادفات

Part Number Q4311A

الاستخدام الموصى به للمادة الكيميائية وقيود الاستخدام  
الاستخدام الموصى به  
قيود يُنصح بها  
حبر طباعة للاستخدام مع HP 3550 Presses Digital Indigo HP لا يوجد. 5500.  
ليس هناك ما يُعرف.

معلومات المصنِّع / المستورد / المورد / الموزع

HP Computing and Printing Middle East FZ-LLC,  
مدينة دبي للإترنت 14 - الطابق الثالث (DIC04).  
دبي  
الإمارات العربية المتحدة

HP Inc. health effect line  
(Toll-free within US)  
(مباشر)

1-800-457-4209

1-760-710-0048

HP Inc. Customer Care Line  
(هاتف مجاني داخل الولايات  
المتحدة)  
(مباشر)

1-800-474-6836

1-208-323-2551

البريد الإلكتروني:

hpcustomer.inquiries@hp.com

## 2. تعريف الأخطار

الأخطار الفيزيائية

الأخطار الصحية

الأخطار البيئية

عناصر بطاقة الوسم

الفئة 1

غير مُصنّف.

خطر الشفط

غير مُصنّف.



خطر

قد تكون مميتة حال بلعها ودخولها المسالك الهوائية.

كلمة التنبيه

بيان الخطر

البيان التحذيري  
الوقاية

يُحفظ بعيداً عن الحرارة/الشرار/ألسنة اللهب/الأسطح الساخنة. - ممنوع التدخين. ارتدِ واقي الوجه / التجهيزات الواقية الشخصية.

عند البلع: تمضمض. لا تستقيء. عند البلع: استدع مركز السموم / الطبيب فوراً.  
يُخزّن مُغفلاً.

تخلص من المحتويات/الحاوية وفقاً للوائح المحلية/الإقليمية/الوطنية/الدولية.

ليس هناك ما يُعرف.

لا يوجد.

الاستجابة  
التخزين  
التخلص

أخطار أخرى لا تؤدي إلى التصنيف

GHS Supplemental information

## 3. تركيب/معلومات عن المكونات

خليط

الاسم الكيميائي	الاسم الشائع والمرادفات	رقم دائرة المستخلصات الكيميائية (CAS)	%
الهيدروكربونات البترولية		90622-58-5	>70
هيدروكربونات بترولية مكررة		8042-47-5	>40

#### 4. تدابير الإسعاف الأولي

الاستنشاق	إذا تم التغلب عليها عن طريق البخار، فأبعد الشخص عن التعرض إلى الهواء الطلق. إذا كان التنفس صعباً، يُزود المصاب بالأكسجين. إذا تستمر الأعراض، يحصل على الرعاية الطبية.
الاتصال الجلدي	اغسل المناطق المتأثرة جيداً بالصابون المعادل والماء. تنزع كل الملابس الملوثة فوراً. اغسل الثياب بمعزل قبل إعادة استخدامها. احصل على الرعاية الطبية عند حدوث تهيج أو استمراره.
الاتصال بالعين	لا تحك العين. اغمرها على الفور بكميات كبيرة نظيفة من المياه الدافئة (بضغط منخفض) لمدة 15 دقيقة على الأقل أو حتى يتم إزالة الجسيمات. إذا استمر التهيج يحصل على رعاية طبية. لا تستخدم عوامل المعادلة.
الابتلاع	لا تستقيء. لا يُعطى فاقد الوعي أي شيء عن طريق الفم مطلقاً. إذا لم يحدث ابتلاع كمية كبيرة، فاحصل فوراً على العلاج الطبي. غير مُتاح.
أهم الأعراض/الآثار، الحادة والمتأخرة	

#### 5. تدابير مكافحة الحريق

وسائط الإطفاء المناسبة	وسائط الإطفاء المناسبة: مادة كيميائية جافة أو ثاني أكسيد الكربون أو رذاذ الماء أو رغوة منتظمة.
وسائط الإطفاء غير المناسبة	ليس هناك ما يُعرف.
الأخطار النوعية الناشئة عن المادة الكيميائية	راجع القسم 10.
معدات الوقاية والاحتياطات الخاصة المتعلقة بعمال الإطفاء	غير مُتاح.
تعليمات/تجهيزات مكافحة الحريق	حاويات تحرك من منطقة النار إذا أنت تستطيع القيام به بدون الإحتمالية. أخل المنطقة وكافح الحريق من بعد آمن.
الطرق النوعية	تُنقل الحاوية من منطقة الحريق إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. أخل المنطقة وكافح الحريق من بعد آمن.

#### 6. تدابير الإطلاق العرضي

الاحتياطات الشخصية والتجهيزات الواقية وإجراءات الطوارئ	ارتدِ التجهيزات الواقية الشخصية الملائمة.
طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف	غير مُتاح.
الاحتياطات البيئية	لا تدع المنتج يتسرب إلى داخل بالوعات الصرف. لا تدفق في المياه السطحية أو شبكة الصرف الصحي.

#### 7. المناولة والتخزين

احتياطات المناولة الآمنة	تجنب ملامسة هذه المواد للجلد لفترات طويلة أو متكررة. تجنب ملامسة هذه المادة للجلد، والعينين، والملابس. يُحفظ بعيداً عن اللهب المكشوف والأسطح الساخنة ومصادر الاشتعال. لا تعد استخدام الحاوية الفارغة. تُتخذ الإجراءات الاحتياطية ضد التفريغ الاستاتيكي.
شروط التخزين المأمون، بما حالات عدم التوافق	ابتعد عن الحرارة الشديدة أو البرد الشديد. خزن المنتج في مكان بارد ومُظلل. لا تخزن في ضوء الشمس المباشر.

#### 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

القيمة	النوع	حدود التعرض المهني الـ (ACGIH) المؤتمر الأمريكي لأخصائي الصحة الصناعية الحكوميين المكونات
5 مجم/م <sup>3</sup>	المتوسط المُرجَّح زمنياً (TWA)	هيدروكربونات بترولية مكررة (8042-47-5 CAS)
		قيم الحد البيولوجي
		توجيهات التعرض
		نظم التحكم الهندسية الملائمة

ليست هناك إشارة إلى أي حدود تعرض بيولوجية للمكونات. أوصت الشركة المصنعة بأن يساوي حد التعرض على أساس الهيدروكربونية البترولية < 95% . TWA = 171ppm (1200 mg/m<sup>3</sup>). يُستخدم في منطقة جيدة التهوية.

تدابير الحماية الفردية، مثل التجهيزات الواقية الشخصية

غير مُتاح.

حماية الوجه/العين

حماية الجلد

غير مُتاح.

حماية اليد

القفازات المقاومة للكيمائيات.

غير ذلك

غير مُتاح.

الحماية التنفسية

غير مُتاح.

الأخطار الحرارية

ناول وفقاً لممارسات السلامة والصحة الصناعية الجيدة.

اعتبارات الصحة العامة

استخدام معدات الوقاية الشخصية للحد من ملامسته للجلد والعيّن.

## 9. الخواص الكيميائية والفيزيائية

المظهر	خالٍ من الإضافات السائل
الحالة الفعلية	السائل.
الشكل	السائل.
اللون	عديم اللون.
الرائحة	معتدل مثل الهيدروكربونية
مبدي الرائحة	غير مُتاح.
الأس الهيدروجيني	غير مُتاح.
نقطة الانصهار/نقطة التجمد	غير مُتاح.
مدى الغليان ونقطة الغليان الأولية	188 °س (370.4 °ف) (hydrocarbon petroleum on based)
نقطة الوميض	64.0 °س (147.2 °ف) كأس بنسكي-مارتنز المغلقة (Hydrocarbon Petroleum on based)
معدل التبخر	غير مُتاح.
اللهوية (صلب، غاز)	غير مُتاح.
الحدود الانفجارية أو اللهوية الأعلى/الأدنى	
حد اللهوية - أدنى (%)	غير مُتاح.
حد اللهوية - أعلى (%)	غير مُتاح.
الحد الانفجاري - أدنى (%)	غير مُتاح.
الحد الانفجاري - أعلى (%)	غير مُتاح.
ضغط البخار	غير مُتاح.
كثافة البخار	غير مُتاح.
الذوبانية	
ذوبانية (الماء)	Not soluble
معامل تفريق (أوكتانول-ع/ماء)	غير مُتاح.
درجة حرارة الاشتعال الذاتي	غير مُتاح.
درجة حرارة التحلل	غير مُتاح.
اللزوجة	غير مُتاح.
المعلومات الأخرى	
الخواص المؤكسدة	لا يمكن تطبيقها.
الجاذبية النوعية	0.8
المركب العضوي المتطاير	795 غ/ل (Calculated) (lbs/gal.US 6.62)

## 10. الثبات والتفاعلية

التفاعلية	غير مُتاح.
الثبات الكيميائي	يكون بحالة مستقرة تحت شروط التخزين الموصى بها.
إمكانية التفاعلات الخطيرة	لن تحدث.
أحوال يتعين تجنبها	غير مُتاح.
مواد غير متوافقة	هذا المنتج قد يستجيب بعوامل التأكسد القوية.
نواتج التحلل الخطيرة	يطلق هذا المنتج أول أكسيد الكربون وثاني أكسيد الكربون وهيدروكربونات منخفضة الوزن الجزيئي أو أبًا منها، عند التحلل.

## 11. معلومات السمية

معلومات عن مسالك التعرض المرجحة

من غير المتوقع أن تشكل هذه المادة خطراً بالاستنشاق في الظروف العادية للاستخدام المطلوب.  
قد تؤدي ملامسته للجلد إلى حدوث تهيج خفيف.  
قد تؤدي ملامسته للعينين إلى حدوث تهيج خفيف.  
ولا مجال للتعرض عن طريق الابتلاع. الإصابات الصحية غير معروفة أو متوقعة في الاستخدام العادي.  
غير مُتاح.

الاستنشاق

الاتصال الجلدي

الاتصال بالعين

الابتلاع

الأعراض المرتبطة بالخصائص الفيزيائية والكيميائية والسمية

معلومات عن الآثار السمية

سُمية حادة

ضار عند البلع.

نتائج الاختبار

النوع

المكونات

هيدروكربونات بترولية مكررة (CAS 8042-47-5)

جاذب

جلدي

<= 5000 ملغم/كغم

الجرعة القاتلة النصفية (LD50) الجرذ

فموي

<= 5000 ملغم/كغم

الجرعة القاتلة النصفية (LD50) الجرذ

تآكل/تهيج الجلد

غير مُصنف.

تهيج العين/تلف شديد للعين

غير مُصنف.

تحسس جلدي أو تنفسي

غير مُصنف.

التحسس التنفسي

يؤدي التعرض لهذه المادة لفترة طويلة إلى حدوث تهيج طفيف في الجلد والعيّن.

غير مُصنف.

التحسس الجلدي

تطهيرية الخلية الجرثومية

غير مُصنف.

السرطنة

غير مُصنف.

السمية الإنجابية

غير مُصنف.

سُمية العضو المُستهدف المُعيّن -

التعرض الأوحّد

غير مُصنف.

سُمية العضو المُستهدف المُعيّن -

التعرض المتكرر

غير مُصنف.

خطر الضغط

قد تكون ضارة حال بلعها ودخولها المسالك الهوائية.

لا تتوفر بيانات عن المنتج نفسه.

معلومات أخرى

## 12. المعلومات البيئية

سمية مائية

لم يتم اختبار الآثار البيئية لهذا المنتج.

السمية البيئية

لم يتم اختبار الآثار البيئية لهذا المنتج. ما ورد من معلومات يقوم على ما توافر من معطيات عن مكونات المنتجات المشابهة ودراسة سميتها البيئية. لا يتوقع أن تكون هذه المادة ضارة للحياة المائية.

غير مُتاح.

الاستدامة وقابلية التدرّك

غير مُتاح.

إمكانية التراكم البيولوجي

غير مُتاح.

التحرك في التربة

غير مُتاح.

الآثار الضائرة الأخرى

## 13. اعتبارات التخلص السليم

تعليمات التخلص

لا تتخلص منها مع النفايات المنزلية العامة. لا تدع هذه المادة تنصرف في المجاري/إمدادات الماء.

تخلص من النفايات وفقاً للوائح والأنظمة البيئية المحلية والدولية والاتحادية والإقليمية. تأكد من جمعها والتخلص منها بشكل مناسب لدى مقاول نفايات مرخص.

غير مُتاح.

النفاية المختلفة عن الفضّالة/المنتجات

غير المستهلكة

## 14. معلومات النقل

## وزارة النقل الأمريكية (DOT)

رقم الأمم المتحدة  
اسم الشحن الصحيح الخاص  
بالأمم المتحدة  
رتبة/رتب مخاطر النقل  
الفئة  
خطورة فرعية  
مجموعة التعبئة  
الأخطار البيئية  
ملوث بحري  
احتياطات خاصة للمستخدم

غير مُتاح.

غير المنظمة

غير مُتاح.

-

غير مُتاح.

لا

غير مُتاح.

IATA

UN number  
UN proper shipping name  
Transport hazard class(es)  
Class  
Subsidiary risk  
Packing group  
Environmental hazards  
Special precautions for user

Not available.

Not Regulated.

Not available.

-

Not available.

No.

Not available.

IMDG

UN number  
UN proper shipping name  
Transport hazard class(es)  
Class  
Subsidiary risk  
Packing group  
Transport hazard class(es)  
Marine pollutant  
EmS  
Special precautions for user

Not available.

Not Regulated.

Not available.

-

Not available.

No.

Not available.

Not available.

Not available.

الـ (ADR) اتفاقية نقل المواد الخطرة برّاً

رقم الأمم المتحدة  
اسم الشحن الصحيح الخاص  
بالأمم المتحدة  
رتبة/رتب مخاطر النقل  
الفئة  
خطورة فرعية  
رقم الخطر (اتفاقية نقل  
المواد الخطرة برّاً (ADR)  
كود النفق التقييدي  
مجموعة التعبئة  
الأخطار البيئية  
احتياطات خاصة للمستخدم

غير مُتاح.

غير منظمة.

غير مُتاح.

-

غير مُتاح.

غير مُتاح.

غير مُتاح.

لا.

غير مُتاح.

النقل بكميات كبيرة وفقاً لتعليمات المرفق الثاني من اتفاقية ماربول (73/78 MARPOL) ومدونة القواعد الدولية لنقل المواد الكيميائية السائبة (IBC): غير قابلة للتطبيق.

معلومات أخرى

ليست مادة خطرة بموجب DOT أو IATA أو ADR أو IMDG أو RID.

## 15. المعلومات التنظيمية

لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمنتج المذكور

البحرين. الكيماويات الخاضعة لإجراءات الموافقة المستتيرة المسبقة بموجب اتفاقية روتردام (القانون رقم 14 لعام 2012، المرفق الثالث)

لا يمكن تطبيقها.

البحرين. المواد الكيميائية الخاضعة لمعاهدة حظر الأسلحة الكيميائية الدولية (CWC) (المرسوم رقم 6 لعام 1997، الجداول 1 و 2 و 3؛ القانون رقم 51 لعام 2009)

غير مُدرَج.

البحرين. الكيماويات المحظورة (وزارة الدولة لشؤون البلدية والبيئة، قرار رقم 7 لسنة 2002 بشأن الرقابة على استيراد واستخدام الكيماويات والمحظورة، الجدول 1)

غير مُدرَج.

البحرين. الكيماويات المقيدة شديداً (وزارة الدولة لشؤون البلدية والبيئة، قرار رقم 7 لسنة 2002 بشأن الرقابة على استيراد واستخدام الكيماويات المقيدة والمحظورة، الجدول 2)

غير مُدرَج.

قائمة (ج) مواد تدخل البلاد بدون تصريح

غير مُدرَج.

عُمان. قائمة المواد الكيميائية المحظورة (قرار وزاري 25/2009. الملحق 2)

غير مُدرَج.

عُمان. قائمة المواد الكيميائية المقيدة (قرار وزاري 25/2009. الملحق 1)

غير مُدرَج.

المملكة العربية السعودية. الجبل وبنبع. ملوثات الهواء الخطرة (الهيئة الملكية لجبل وبنبع اللوائح البيئية ، V.1 . 2004، جدول 2C)

غير مُدرَج.

الإمارات العربية المتحدة. أبوظبي. معاهدة حظر الأسلحة الكيميائية (CWC) الممنوع دخولها/استيرادها (إجراءات التشغيل القياسية للسماح بالكيماويات والمواد الخطرة)

غير مُدرَج.

الإمارات العربية المتحدة. أبوظبي. السلانف المخدرة الممنوع دخولها/استيرادها (إجراءات التشغيل القياسية للسماح بالكيماويات والمواد الخطرة)

غير مُدرَج.

الإمارات العربية المتحدة. حظر استيراد وتداول بعض المبيدات الضارة بالصحة والبيئة (القرار الوزاري رقم 193)

غير مُدرَج.

الإمارات العربية المتحدة. دبي. اتفاقية حظر الأسلحة الكيميائية. وكالة البيئة الاتحادية، وقانون الممارسة

غير مُدرَج.

الإمارات العربية المتحدة. دبي. الاتجار غير المشروع بالمخدرات (اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الاتجار غير المشروع في المخدرات والمؤثرات العقلية)، وزارة الصحة، مدونة الممارسات

غير مُدرَج.

قائمة البضائع الخطرة الممنوعة والمحظورة ، من قبل وزارة البيئة والمياه ، التي جمعتها بلدية دبي ، إدارة البيئة ، نشرة المعلومات

غير مُدرَج.

تم الإخطار بجميع المواد الكيميائية في منتج HP هذا أو إعفاؤها من شرط الإخطار بموجب قوانين الإخطار بالمواد الكيميائية في البلدان التالية: الولايات المتحدة (TSCA) والاتحاد الأوروبي (EINECS/ELINCS) وسويسرا وكندا (DSL/NDL) وأستراليا واليابان والفلبين وكوريا الجنوبية ونيوزيلندا والصين.

اللوائح الدولية

اتفاقية استكهولم

لا يمكن تطبيقها.

اتفاقية روتردام

لا يمكن تطبيقها.

بروتوكول مونتريال

لا يمكن تطبيقها.

بروتوكول كيوتو

لا يمكن تطبيقها.

اتفاقية بازل

لا يمكن تطبيقها.

16. المعلومات الأخرى ، including , revision last or preparation of date

24-ديسمبر-2018

تاريخ الإصدار

18-نوفمبر-2019

تاريخ المراجعة

04

الإصدار رقم

إبراء الذمة

يتم تقديم نشرة بيانات السلامة هذه بدون رسوم لعملاء HP. وتُقدم البيانات وفق أقصى حد لعلم لشركة HP في وقت إعداد هذا المستند ومن المعتقد أنها صحيحة. ويجب عدم تفسيرها على أنها توفر ضماناً بخصائص معينة للمنتجات الموضحة أو مناسبة لتطبيق معين. تم إعداد هذا المستند وفقاً لمتطلبات الدائرة القضائية المحدد في القسم 1 أعلاه وقد لا تلي المتطلبات القانونية في الدول الأخرى.

المؤتمر الأمريكي لعلماء الصحة الصناعية الحكوميين	ال (ACGIH) المؤتمر الأمريكي لأخصائي الصحة الصناعية الحكوميين
خدمة المستخلصات الكيميائية	دائرة المستخلصات الكيماوية CAS
قانون الاستجابة البيئية الشاملة والتعويض والمسؤولية	قانون الاستجابة البيئية الشاملة والتعويض والمسؤولية القانونية CERCLA
مدونة النظم الاتحادية	CFR
جهاز كليفلاند ذو الكأس المفتوحة	COC
Department of Transportation	وزارة النقل الأمريكية (DOT)
قانون تخطيط الطوارئ وحق المجتمع في المعرفة (المعروف أيضاً بـ SARA) (تحليل السلامة وتقييم المخاطر)	EPCRA
الوكالة الدولية لبحوث السرطان	الوكالة الدولية لأبحاث السرطان NIOSH
المعهد الوطني للسلامة والصحة المهنية	البرنامج الوطني للسميات
برنامج السموم القومي	إدارة السلامة والصحة المهنية OSHA
إدارة السلامة والصحة المهنيين	PEL
Permissible Exposure Limit	RCRA
قانون الحفاظ على الموارد واستعادتها	REC
موصى به	REL
حد التعرض الموصى به	SARA
قانون التعديلات الممتازة وإعادة التفويض لعام 1986	حد التعرض قصير المدى
حد التعرض قصير المدى	إجراء TCLP (الارتشاح ذو الخاصية السمية)
إجراء غسل خصائص السمية	TLV
حد التعرض للأخطار المهنية	قانون مراقبة المواد السامة TSCA
قانون مراقبة المواد السامة	المركب العضوي المتطاير
المركبات العضوية المتطايرة	